

**CES Einsteckschlösser nach EN 12209
für 1-flügelige Feuerschutztüren**

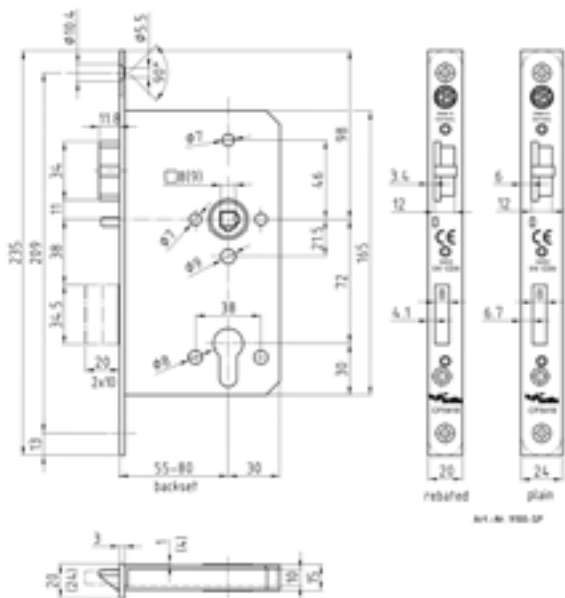
Installationshinweise/Montagehinweise

CES mortise locks
in accordance with DIN EN 12209
for single leaf fire-rated doors

Installation instructions/Fitting notes

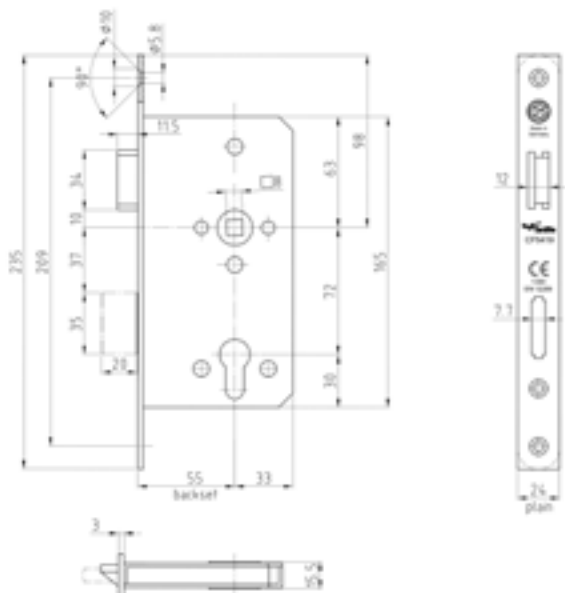
Technische Zeichnung zu 9100SP für Feuerschutztüren

Technical drawing on 9100SP fire-rated doors



Technische Zeichnung zu 9200 für Feuerschutztüren

Technical drawing on 9200 fire-rated doors






Installationshinweise
Installation instructions

Allgemeiner Hinweis
General note

Die aufgeführten Einsteckschlösser nach DIN EN 12209 sind für den Einsatz in Feuerschutz- und Rauchschutztüren zulässig. Die Eignung wurde durch einen Brandtest nach BS EN 1634-1 erbracht. Die Schlösser dürfen nur mit zertifizierten Beschlägen nach DIN 18273 in Feuerschutztüren verwendet werden.

The listed mortise locks in accordance with DIN EN 12209 are approved for installation in fire-rated doors and smoke control doors. Their suitability was demonstrated by a fire test under BS EN 1634-1. In fire-rated doors, the locks may only be used in conjunction with DIN 18273 certified handle sets.

				C.Ed. Schulte GmbH Friedrichstraße 243 42551 Velbert-Germany						
APPROVED CF 5419		EN 12209 2004-03		9200 1309-CPR-0113				15.05.17 123456		
3	M	5	1*	0	F	3	B	C	2	0
For the locks marked * a fire-test according to EN 1634-1 was successfully completed.										
At damaging or removing the label our liability ceased. MADE IN GERMANY										

Beispiel: CE-Kennzeichnung für ein Brandschutzschloss nach DIN EN 12209
Example: CE marking of a fire-rated lock according to DIN EN 12209

Klassifizierung
Classification

EN12209	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
9.000, 9100	3	X	8	1	0	G	2	B	A	3	0
9.000SP, 9100SP	3	X	8	1	0	G	2	B	A	3	0
9.000F, 9100F	3	X	8	1	0	G	-	B	A	3	0
9.000F-SP, 9100F-SP	3	X	8	1	0	G	-	B	A	3	0
9.000R, 9100R	3	X	8	1	0	G	2	B	A	0	0
9.000WC, 9100WC	3	X	8	1	0	G	0	B	A	3	0
9200	3	M	5	1	0	F	3	B	C	2	0
9200F	3	M	5	1	0	F	-	B	C	2	0
9200R	3	M	5	1	0	F	3	B	C	2	0
9200WC	3	M	5	1	0	F	3	B	C	2	0

Die Leistungserklärungen stehen unter www.ces.eu zum Download bereit
The Declarations of Performance are available for download at
www.ces.eu/en

Nummer des Zertifikats der Leistungsbeständigkeit: 0432-CPR-00292-02
1309-CPR-0113

Number of the Certificate of Constancy of Performance: 0432-CPR-00292-02
1309-CPR-0113

Installationshinweise

1. Das Schloss gemäß der Montageanleitung in die vorbereitete Schlosstasche bringen und verschrauben.
2. Das Sperrgegenstück (falls vorhanden) in der Zarge befestigen. Der Riegel muss jederzeit frei und ohne Reibung im Sperrgegenstück (z.B. Schließblech) aufgenommen werden können. Die Kontur des Sperrgegenstücks muss gegebenenfalls auf die Türsituation angepasst werden.
3. Den Schließzylinder montieren (falls vorhanden), die Zylinderbefestigungsschraube nicht anziehen.
4. Die Befestigungspunkte für den Beschlag auf der Türinnen- und Türaußen-seite anzeichnen.
5. Den Schließzylinder (falls vorhanden) und das Schloss aus der Schlosstasche entfernen. Nach Angaben des Beschlagherstellers die Befestigungsbohrungen von den jeweils markierten Punkten bis in die Schlosstasche bohren.
6. Das Schloss und den Schließzylinder (falls vorhanden) wieder gemäß Punkt 1. und 2. montieren.
7. Den Beschlag gemäß beigefügter Anleitung montieren. Die Zylinderbefestigungsschraube anziehen.
8. Eine Funktionskontrolle des Schlosses bei geöffneter Tür durchführen.

Installation instructions

1. Insert the lock into the prepared pocket (mortise) and screw it down observing the fitting notes.
2. Attach the locking counterpart, i.e. the keep (e.g. a strike plate), at the door frame (if applicable). The dead bolt must always be able to enter the keep freely and without friction. If necessary, the contour of the keep will have to be adapted to match the situation at the door.
3. Insert the locking cylinder (if applicable) but do not yet tighten the fixing (retaining) screw.
4. Mark the fastening points for the handle set on the interior and exterior side of the door.
5. Remove the locking cylinder (if applicable) and the lock again from the pocket. Drill the fastening holes at the marked points through to the pocket following the instructions of the handle set manufacturer.
6. Fit the lock and the locking cylinder (if applicable) again as described in items 1 and 2 above.
7. Fit the handle sets according to the supplied instructions. Tighten the cylinder fixing screw.
8. Hold the door open and check the proper functioning of the lock.

Montagehinweise

- Das Schloss sowie dessen Zubehörteile, wie z.B. Befestigungselemente, Schließblech usw. müssen nach der Anleitung des Türenherstellers eingebaut/ausgetauscht werden.
- Das Schloss soll in der Schlosstasche weder klemmen noch zu großes Spiel haben.
- Der Drückerstift darf nicht mit Gewalt durch die Nuss geschlagen werden.
- Die Nuss darf nur im normalen Drehsinn belastet werden (Türblatt nicht am Drücker tragen!).
- Der Abstand zwischen Stulp und Schließblech/Zarge muss den Angaben des Türenherstellers entsprechen.
- Der Riegel darf nicht im Schließblech reiben.
- Das Schließblech muss im Bereich der Sperrfalle geschlossen sein (betrifft die Artikel 9100SP und 9100F-SP).
- Der Schließzylinder muss im Schloss frei und leichtgängig drehbar sein.

Fitting notes

- The lock and its accessories such as fasteners, strike plate, etc. have to be installed/replaced observing the instructions of the door manufacturer.
- The lock must neither be jammed nor have excessive play in the pocket.
- Never force the spindle through the follower.
- The follower may only be exposed to load in the normal direction of rotation (never carry the door leaf at the handle set!).
- The distance between the forend and the strike plate/frame must conform to the door manufacturer's specifications.
- The dead bolt must not rub against the strike plate.
- The strike plate must be closed in the area of the locking latch bolt (anti-thrust latch) (concerns articles 9100SP and 9100F-SP).
- The locking cylinder must rotate in the lock freely and without requiring excessive effort.

Haftungsausschluss

Jegliche Haftung erlischt bei

- Öffnung des Schlosses
- unsachgemäßer Behandlung und Montage
- Schleif- und Bohrspuren am Schloss
- nachträglicher Farbaufbringung

Disclaimer

We disclaim any and all liability in case of

- opening of the lock
- improper handling and fitting
- signs of grinding and drilling at the lock
- subsequent painting.



C.Ed. Schulte GmbH
Zylinderschlossfabrik

Friedrichstraße 243

D-42551 Velbert

☎ +49 2051 204 0

☎ +49 2051 204 229

@ info@ces.eu